

NÁVOD K POUŽITÍ

Digitální kuchyňská váha s nerezovou miskou

Professor KV515X



- Nosnost 5 kg
- Rozlišení 1 g
- Miska 1,8 l
- Měření objemu vody a mléka
- Dva váhové systémy, přepínání mezi g/kg a lb/oz
- Dva objemové systémy, přepínání mezi ml a fl/oz
- Indikace vybití baterií
- Vysoká přesnost tenzometrického senzoru
- Auto-off funkce (automatické vypínání)
- Tare funkce (funkce vynulování váhy obalu)
- Indikace přetížení

**Přečtěte si, prosím, pečlivě tento návod k použití
aby bylo zajištěno správné užívání váhy a její dobrá údržba.**

strana 1

Baterie – první použití a výměna

Otevřete kryt prostoru pro baterie na spodku váhy. Vložte dvě 1,5V AAA baterie (nejsou obsahem příslušenství) a řádně je zacvakněte do bateriových kontaktů (dbejte na správnou polarizaci). Zavřete kryt.



Popis displeje

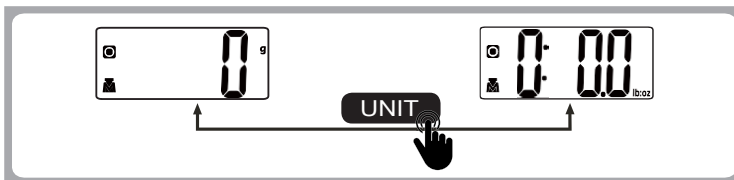


Popis tlačítek

- MODE** Volba pracovního režimu
- ZERO** Zapnutí / Vypnutí / Volba funkce
- UNIT** Přepínání mezi metrickým systémem (g a ml) a mezi UK systémem (lb:oz a fl.oz)
Toto tlačítko naleznete na spodní straně váhy.

Přepnutí váhových systémů

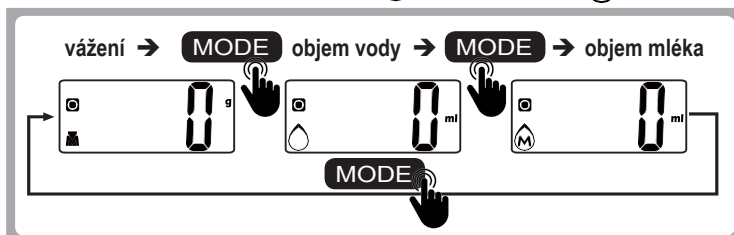
Tlačítkem **UNIT** na spodku váhy a zvolte požadovaný systém. Jestliže nastavíte váhový systém na metrický (t.zn. gramy „g“), objemový systém se rovněž automaticky přepne do metrického systému (ml). Jestliže nastavíte váhový systém na UK (t.zn. libry aunce „lb:oz“), objemový systém se rovněž automaticky přepne do UK systému (objemové aunce „fl.oz“).



Pracovní režimy

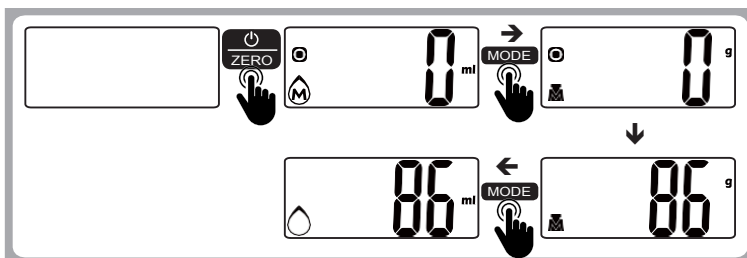
Opakovaným stiskem tlačítka **MODE** přepínáte režimy

- 1) vážení 2) objem vody 3) objem mléka



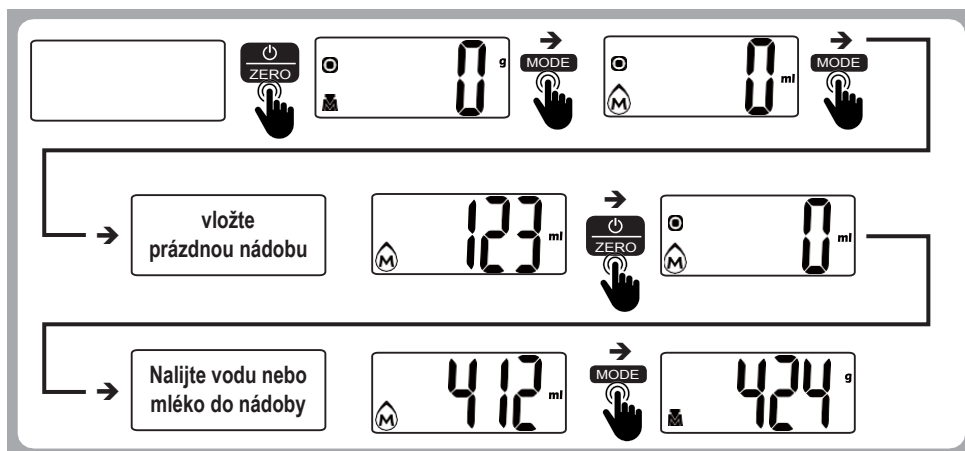
Začínáme vážit ve váhovém režimu

1. Umístěte váhu na rovný a pevný povrch. Ujistěte se, že váha je stabilní. Položte misku na vážící plochu.
2. Stisknutím tlačítka **ZERO** váhu zapněte. Počkejte, dokud se na displeji neobjeví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stisknutím tlačítka **MODE** zvolte pracovní režim **VÁŽENÍ**
4. Do misky naložte první materiál, který chcete vážit. Snažte se, aby vážený předmět byl umístěn uprostřed mísy. Údaj na displeji odečítejte teprve tehdy, až se hodnoty ustálí. LCD displej zobrazí váhy ve vámi nastavených jednotkách.
5. Vážíte-li vodu nebo mléko a chcete-li znát nikoliv jejich váhu, ale objem, stiskněte tlačítko **MODE** a přepněte do režimu objemu vody nebo mléka. LCD displej odměřuje objem dolévané kapaliny (vody nebo mléka). Tato funkce je výhodná u některých receptů, kde je uveden objem a nikoliv váha kapaliny.



Režim objemu

1. Umístěte váhu na rovný a pevný povrch. Ujistěte se, že váha je stabilní. Nevkládejte zatím misku.
2. Stisknutím tlačítka **ZERO** váhu zapněte. Počkejte, dokud se na displeji neobjeví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stiskněte tlačítko **MODE** a zvolte buď režim měření objemu „**Mléka**“ nebo „**Vody**“ .
4. Na plochu váhy vložte prázdnou nádobu (může to být i miska), do které budete kapalinu (vodu nebo mléko) nalévat.
5. Stiskněte **ZERO** a vynulujete tak LCD displej.
6. Nalijte vodu nebo mléko do nádoby. LCD zobrazí objem nalévané kapaliny.
7. Chcete-li znát i váhu kapaliny, stiskněte tlačítko **MODE** a na LCD se objeví váha místo objemu.



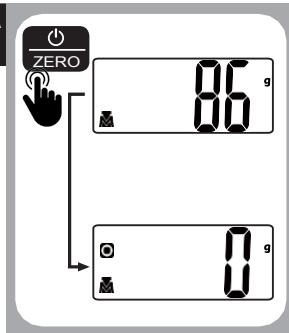
strana 3

Funkce dovažování „ZERO“ (ZERO/TARE)

Varianta A ZERO

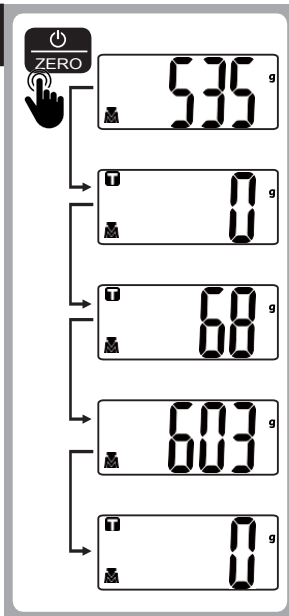
Tyto funkce se používají, chcete-li vážit více materiálů postupně, aniž byste nádobu s materiálem sundávali z váhy.

1. Zapněte váhu .
2. Umístěte misku (nebo jinou nádobu) na vážící plochu. Na displeji se objeví hmotnost tohoto obalu.
3. Stisknutím tlačítka  se automaticky hmotnost obalu vynuluje. Na displeji se objeví hmotnost „0“.
4. Nyní můžete do nádoby přidat první materiál, který chcete vážit. Na displeji se objeví čistá hmotnost tohoto materiálu.
5. Bod 3. a 4. můžete opakovat vícenásobně pro zjišťování hmotnosti dalších materiálů přidávaných na nádobu.
6. Během tohoto dovažování mohou nastat 2 varianty:



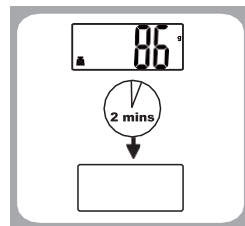
Varianta B TARE

- „ZERO“ funkce** – jestliže celkový součet hmotnosti všech dovažovaných materiálů je menší než 200g, displej ukazuje po každém stisknutí  hmotnost 0g a v levém dolním rohu displeje se objeví „O“ jako indikace funkce ZERO. Maximální kapacita váhy zůstává nezměněna.
 - „TARE“ funkce** – jestliže celkový součet hmotnosti všech dovažovaných materiálů je větší než 200g, displej ukazuje po každém stisknutí  hmotnost 0g a v levém horním rohu displeje se objeví „T“. Maximální kapacita váhy se snižuje o celkovou již naloženou váhu materiálu. V tomto případě (B) se při stisknutí  zobrazí vždy celková hmotnost materiálu na váze. Chcete-li dovažovat další materiál, stiskněte prostě opět  pro vynulování displeje a pokračujte.
7. Tlačítko  lze použít rovněž k nastavení váhy na nulu při prvním zapnutí. Jestliže se po zapnutí hodnota na displeji neustálí a nebo neukazuje „0“, stiskněte  a tím váhu nastavíte.

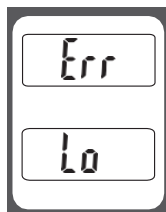


AUTO-OFF automatické/manuální vypnutí

1. Váha se po cca 2 minutách nečinnosti automaticky vypne.
2. Pro šetření baterií používejte po skončení vážení manuální vypnutí váhy. Je-li na displeji „0“, stačí jednou stisknout . Je-li na displeji nějaký údaj o posledním vážení, podržte  po dobu 3 sec. a váha se vypne.



Výstražná upozornění



Err - Maximální nosnost váhy je uvedena v návodu. Jestliže zátěž přesáhne maximální nosnost o 1%, na displeji se objeví varovné upozornění „ERR“. **NEPŘETĚŽUJTE VÁHU NAD JEJÍ MAXIMÁLNÍ NOSNOST! PŘETÍŽENÍ MŮŽE VÉST K POŠKOZENÍ VÁHY!**

Lo - Indikace vybití baterií

Jestliže baterie začínají slábnout, na displeji se objeví „LO“
Prosíme, vyměňte baterie za nové.

Péče o váhu a odstraňování závad

1. Kuchyňská váha je přesný přístroj. Zabraňte nárazům a nenechte váhu dlouho zatíženou. Nepřetěžujte váhu!
2. Na tlačítka netlačte silně a nepoužívejte k ovládání tlačítek ostré předměty (jako například špičku pera či tužky).
3. Jestliže se na displeji po zapnutí váhy nic neobjeví, zkontrolujte, zda je baterie správně vložena a připojena, je-li baterie dostatečně nabitá. Je-li slabá, vyměňte ji.
4. K čištění používejte suchý nebo lehce navlhčený měkký hadřík. Nepoužívejte silná čisticidla, alkohol nebo benzin. **NEPONOŘUJTE VÁHU DO VODY !!**
5. Váhu nikdy neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla (sporák, trouba, radiátor apod.). Zabráňte tak rychlému opotřebování ovládacích tlačítek a prodloužte životnost váhy.
6. Je-li váha zapnutá a v činnosti, nepřibližujte k ní zdroje elektromagnetického pole (EMI) t.jn. mobilní telefony apod. Můžete tím ovlivnit přesnost vážení.
7. Pokud nebudete váhu delší čas používat, vyjměte z ní baterie.
8. Tato váha je určená pouze k použití v domácnosti !!



Zpětný odběr elektroodpadu

Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (z domácnosti)

Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma.

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu, nejbližšího sběrného místa, v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále rovněž na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkách www.elektrowin.cz, www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu) a www.ecobat.cz (likvidace baterií).

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Záruční prohlášení

Děkujeme Vám za důvěru v tento výrobek. Věříme, že s ním budete maximálně spokojeni. Jestliže jste se rozhodli zakoupit některý výrobek z oblasti drobných kuchyňských spotřebičů, péče o tělo nebo spotřební elektroniky, dovolujeme si Vás upozornit na několik skutečností.

- Při vybírání přístroje pečlivě zvažte, jaké funkce od přístroje požadujete. Pokud Vám nebude výrobek v budoucnu vyhovovat, není tato skutečnost důvodem k reklamaci.
- Před prvním použitím si pozorně přečtěte přiložený návod a důsledně se jím řiďte.
- Veškeré výrobky slouží pro domácí použití. Pro profesionální použití jsou určeny výrobky specializovaných výrobců.
- Všechny doklady o koupi a o případných opravách Vašeho výrobku pečlivě uschovejte po dobu 3 let pro poskytnutí maximálně kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Na tento domácí spotřebič poskytujeme záruku na bezchybnou funkci po dobu **24 měsíců** od data zakoupení výrobku spotřebitelem. Záruka se vztahuje na závady způsobené chybou výroby nebo vadou materiálu.

Záruku lze uplatňovat u organizace, u které byl výrobek zakoupen. Záruka je neplatná, jestliže je závada způsobena mechanickým poškozením (např. při přepravě), nesprávným používáním nebo používáním v rozporu s návodem k obsluze, neodvratnou událostí (např. živelná pohroma), byl-li výrobek připojen na jiné síťové napětí, než pro které je určen a také v případě úprav nebo oprav provedených osobami, jež k tomuto zároku nemají oprávnění. Výrobky jsou určeny pro použití v domácnosti. Při použití jiným způsobem nemůže být záruka uplatněna.

V případě poruchy se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na celostátního nositele servisu, firmu Interservis Liberec s.r.o. Při reklamaci doporučujeme doložit doklad o koupi výrobku.

V případě nerespektování těchto zásad nemůžeme uznat případnou reklamaci.

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, 27601 Mělník, tel.: +420 315 646 160, reklamace@zasobovani.cz

NÁVOD K POUŽITÍ

Digitálna kuchynská váha s nerezovou miskou

Professor KV515X



- Nosnosť 5 kg
- Rozlíšenie 1 g
- Miska 1,8 l
- Meranie objemu vody a mlieka
- Dva váhové systémy, prepínanie medzi g / kg a lb / oz
- Dva objemové systémy, prepínanie medzi ml a fl / oz
- Indikácia vybitia batérií
- Vysoká presnosť tenzometrického senzora
- Auto-off funkcie (automatické vypínanie)
- Tare funkcia (funkcia vynulovanie váhy obalu)
- Indikácia preťaženia

**Prečítajte si, prosím, pozorne tento návod na použitie,
aby bolo zaistené správne používanie váhy a jej dobrá údržba.**

strana 7

Batérie - prvé použitie a výmena

Otvorte kryt priestoru pre batérie na spodku váhy. Vložte dve 1,5V AAA batérie (nie sú obsahom príslušenstva) a riadne ich zacvaknite do batériových kontaktov (dbajte na správnu polarizáciu). Zatvorte kryt.



Popis displeja

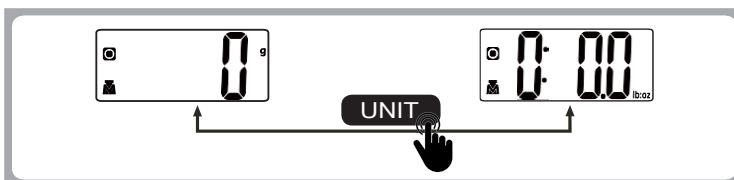


Popis tlačidiel

- MODE** Voľba pracovného režimu
- POWER / ZERO** Zapnutie / Vypnutie / Voľba funkcie
- UNIT** Prepínanie medzi metrickým systémom (g a ml) a medzi UK systémom (lb, oz a fl.oz). Toto tlačidlo nájdete na spodnej strane váhy.

Prepnutie váhových systémov

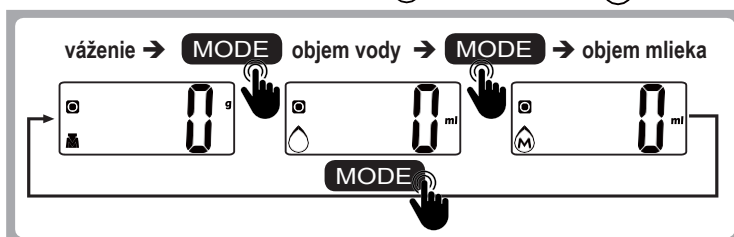
Tlačidlom **UNIT** na spodku váhy a vyberte požadovaný systém. Ak nastavíte váhový systém na metrický (tzn gramy „g“), objemový systém sa tiež automaticky prepne do metrického systému (ml). Ak nastavíte váhový systém na UK (tzn libry a unce „lb, oz“), objemový systém sa tiež automaticky prepne do UK systému (objemové unca „fl.oz“).



Pracovné režimy

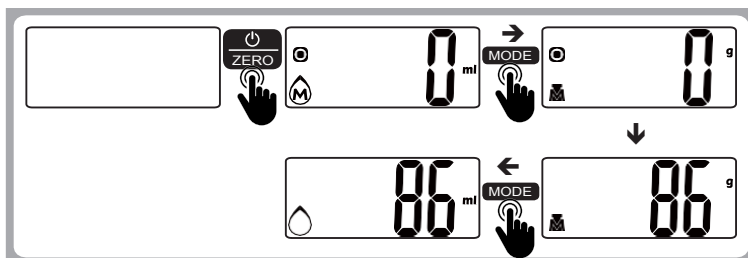
Stláčaním **MODE** prepínate režimy

- 1) váženie 2) objem vody 3) objem mlieka



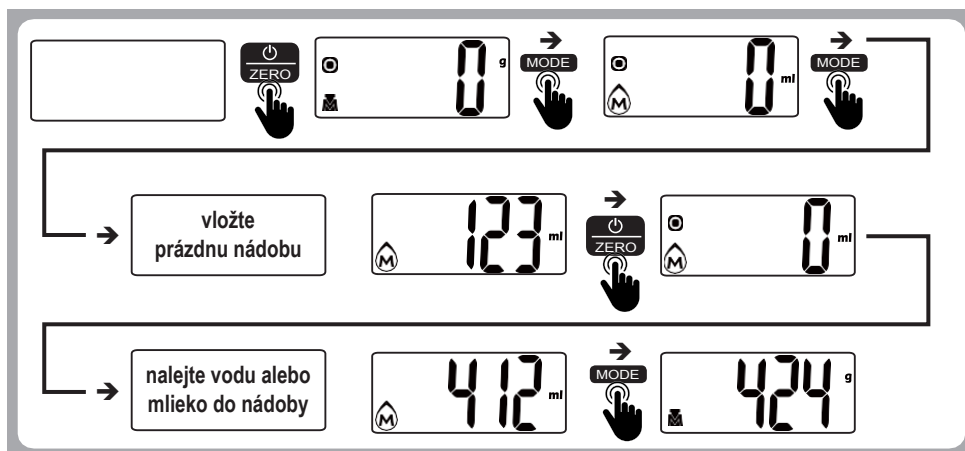
Začíname vážiť vo váhovom režime

1. Umiestnite váhu na rovný a pevný povrch. Uistite sa, že je váha stabilná. Položte misku na vážiacu plochu.
2. Stlačením tlačidla **ZERO** váhu zapnite. Počkajte, kým sa na displeji neobjaví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stlačením tlačidla **MODE** zvolíte pracovný režim **VÁŽENÍ**
4. Do misky naložte prvý materiál, ktorý chcete vážiť. Snažte sa, aby vážený predmet bol umiestnený uprostred misky. Údaj na displeji odčítajte až vtedy, až sa hodnoty ustáli. LCD displej zobrazí váhy vo vami nastavených jednotkách.
5. Ak vážite vodu alebo mlieko a chcete poznať nie ich váhu, ale objem, stlačte tlačidlo **MODE** a prepnete do režimu objemu vody alebo mlieka. LCD displej odmeriava objem dolievania kvapaliny (vody alebo mlieka). Táto funkcia je výhodná u niektorých receptov, kde je uvedený objem a nie váha kvapaliny.



Režim objemov

1. Umiestnite váhu na rovný a pevný povrch. Uistite sa, že je váha stabilná. Nevkladajte zatiaľ misku.
2. Stlačením tlačidla **ZERO** váhu zapnite. Počkajte, kým sa na displeji neobjaví „0“ (asi 2 sek.)
3. Stlačte tlačidlo **MODE** a zvolíte buď režim merania objemu „Mléka“ alebo „Vody“ .
4. Na plochu váhy vložte prázdnu nádobu (môže to byť aj miska), do ktorej budete kvapalinu (vodu alebo mlieko) nalievať.
5. Stlačte **ZERO** a vynulujete tak LCD displej.
6. Nalejte vodu alebo mlieko do nádoby. LCD zobrazí objem nalievanej kvapaliny.
7. Ak chcete poznať aj váhu kvapaliny, stlačte tlačidlo **MODE** a na LCD sa objaví váha miesto objemu.



strana 9

Funkcia dovažovania „ZERO“ (ZERO/TARE)

Tieto funkcie sa používajú, ak chcete vážiť viac materiálov postupne, bez toho aby ste nádobu s materiálom dávali dolu z váhy.

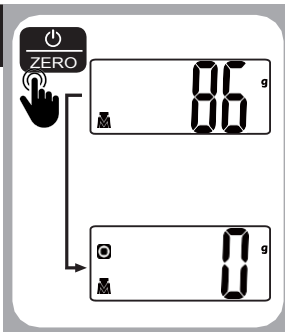
1. Zapnite váhu .
2. Umiestnite misku (alebo inú nádobu) na vážiacu plochu. Na displeji sa objaví hmotnosť tohto obalu.
3. Stlačením tlačidla  sa automaticky hmotnosť obalu vynuluje. Na displeji sa objaví hmotnosť „0“.
4. Teraz môžete do nádoby pridať prvý materiál, ktorý chcete vážiť. Na displeji sa objaví čistá hmotnosť tohto materiálu.
5. Bod 3. a 4. môžete opakovat' viacnásobne pre zisťovanie hmotnosti ďalších materiálov pridávaných na nádobu.
6. Počas tohto dovažovania môžu nastať 2 varianty:

A. „ZERO“ funkcie – ak celkový súčet hmotnosti všetkých dovažovaných materiálov je menšia ako 200g, displej ukazuje po každom stlačení  hmotnosť 0g av ľavom dolnom rohu displeja sa objaví „O“ ako indikácia funkcie ZERO. Maximálna kapacita váhy zostáva nezmenená.

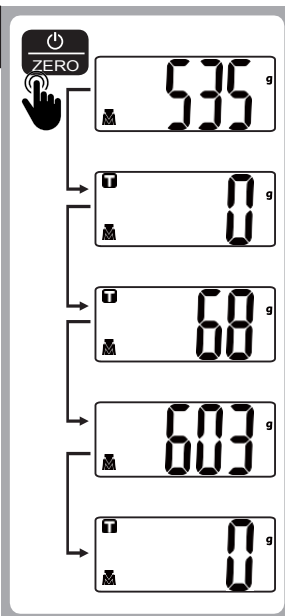
B. „TARE“ funkcie – ak celkový súčet hmotnosti všetkých dovažovaných materiálov je väčší ako 200g, displej ukazuje po každom stlačení  hmotnosť 0g av ľavom hornom rohu displeja sa objaví „T“. Maximálna kapacita váhy sa znižuje o celkovú už naloženú váhu materiálu. V tomto prípade (B) sa pri stlačení  zobrazí vždy celková hmotnosť materiálu na váhe. Ak chcete dovažovať ďalší materiál, stlačte prosť opäť  pre vynulovanie displeja a pokračujte.

7. Tlačidlo  možno použiť aj na nastavenie váhy na nulu pri prvom zapnutí. Ak sa po zapnutí hodnota na displeji neustáli a alebo neukazuje „0“, stlačte  a tým váhu nastavíte.

Variant A ZERO



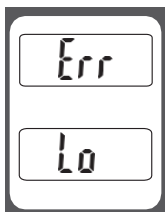
Variant B TARE



AUTO-OFF automatické / manuálne vypnutie

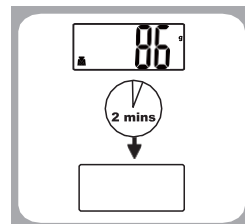
- 1) Váha sa po cca 2 minútach nečinnosti automaticky vypne.
- 2) Pre šetrenie batérií používajte po skončení váženia manuálne vypnutie váhy. Ak je na displeji „0“, stačí raz stlačiť . Ak je na displeji nejaký údaj o poslednom vážení, podržte  po dobu 3 sek. a váha sa vypne.

Výstražné upozornenia



Err - nosnosť váhy je uvedená v návode. Ak záťaž presiahne maximálnu nosnosť o 1%, na displeji sa objaví varovné upozornenie „ERR“. **NEPREŤAŽUJTE VÁHU NAD JEJ MAXIMÁLNU NOSNOSŤ! PREŤAŽENIE MÔŽE VIESŤ K POŠKODENIU VÁHY!**

Lo - Indikácia vybitia batérií
Ak batérie začínajú slabnúť, na displeji sa objaví „LO“
Prosíme, vymeňte batérie za nové.



Starostlivosť o váhu a odstraňovanie závad

1. Kuchyňská váha je presný prístroj. Zabráňte nárazum a nenechte váhu dlhou zatíženou. Nepreťažujte váhu!
2. Na tlačítka netlačte silne a nepoužívajte k ovládaniu tlačítek ostré predmety (jako napríklad špičku pera či tužky).
3. Jestliže se na displeji po zapnutí váhy nic neobjeví, zkontrolujte, zda je baterie správně vložena a připojena, je-li baterie dostatečně nabitá. Je-li slabá, vyměňte ji.
4. K čištění používejte suchý nebo lehce navlhčený měkký hadřík. Nepoužívejte silná čisticidla, alkohol nebo benzín. **NEPONÁRAJTE VÁHU DO VODY !!**
5. Váhu nikdy neumísťujete v blízkosti zdrojov tepla (sporák, rúra, radiátor a pod.). Zabráňte tak rýchlemu opotrebovaniu ovládacích tlačidiel a predĺžite životnosť váhy.
6. Ak je váha zapnutá a v činnosti, nepribližujte k nej zdroje elektromagnetického poľa (EMI) tzn mobilné telefóny a pod. Môžete tým ovplyvniť presnosť váženia.
7. Ak nebudete váhu dlhší čas používať, vyberte z nej batérie.
8. Táto váha je určená len na použitie v domácnosti !!



Spätný odber elektroodpadu

Informácie pre používateľa ohľadom likvidácie elektrických a elektronických zariadení (z domácností)

Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, v Zákone o odpadoch príslušnej země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platnom znení. Dialek rovnako na www.zasobovani.cz/odber a na internetových stránkach www.envidom.sk (likvidácia elektroodpadu).

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Vyhlásenie o záruke

Ďakujeme Vám za dôveru v tento výrobok. Veríme, že s ním budete maximálne spokojní. Ak ste sa rozhodli zakúpiť si niektorý výrobok z oblasti drobných kuchynských spotrebičov, starostlivosť o telo alebo spotrebnej elektroniky, dovoľujeme si Vás upozorniť na niekoľko skutočností.

- Pri výbere prístroja starostlivo zvážte, aké funkcie od prístroja požadujete. Ak Vám nebude výrobok v budúcnosti vyhovovať, nie je táto skutočnosť dôvodom na reklamáciu.
- Pred prvým použitím si pozorne prečítajte priložený návod a dôsledne ho dodržiavajte.
- Všetky výrobky slúžia na použitie v domácnosti. Pre profesionálne použitie sú určené výrobky špecializovaných výrobcov.
- Všetky doklady o zakúpení a o prípadných opravách Vášho výrobku starostlivo uschovajte po dobu 3 rokov pre poskytnutie maximálne kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Na tento domáci spotrebič poskytujeme záruku na bezchybnú funkciu po dobu **24 mesiacov** od dátumu zakúpenia výrobku spotrebiteľom. Záruka sa vzťahuje na závady spôsobené chybou výroby alebo chybou materiálu.

Záruku je možné uplatňovať u organizácie, u ktorej bol výrobok zakúpený. Záruka je neplatná, ak je závada spôsobená mechanickým poškodením (napr. pri preprave), nesprávnym používaním alebo používaním v rozpore s návodom na obsluhu, neodvratnou udalosťou (napr. živelná pohroma), ak bol výrobok pripojený na iné sieťové napätie, než pre ktoré je určený, a tiež v prípade úprav alebo opráv vykonaných osobami, ktoré na tento zákrok nemajú oprávnenie. Výrobky sú určené pre použitie v domácnosti. Pri použití iným spôsobom nemôže byť záruka uplatnená.

V prípade poruchy sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili, alebo na celoštátneho nositeľa servisu, ktorým je Interservis Liberec s r.o. Pri reklamacii odporúčame doložiť doklad o kúpi výrobku.

V prípade nerešpektovania týchto zásad nemôžeme uznať prípadnú reklamáciu.

Zásobování a.s., Chloumecká 3376, 27601 Mělník, tel.: +420-315646160, reklamace@zasobovani.cz

strana 11

